



TRAMUNTXANETA

REVISTA DE LA COL·LECCIÓ CASTELLERA DE FIGUERES



15 anys fent

castells

N16



Castells
PATRIMONI DE LA HUMANITAT

ARRIBA EL
2012
GAUDEIX
CADA SEGON



Sara Carbonero



LOTUS



STRASS

C/ NOU. 10 FIGUERES



swatch+



SWISS MADE



A QUINTANA JOIERS

APROFITI PER SEPARAR EL SEU REGAL
DE FESTES A PREUS EXCEPCIONALS

QUINTANA JOIERS C/ GIRONA, 23. FIGUERES

LIQUIDEM

(DATA LÍMIT 28 DE FEBRER DE 2012)

NO OBLIDI TAMBÉ QUE POT PAGAR
AMB OR VELL QUE TINGUI ARRACONAT
(CADENES TRENCADES, ARRACADES, ANELLS, ETC.)

TRAMUNTXANETA

Revista de la Colla
Castellera de Figueres

Temporada 2011



EDITA

COLLA CASTELLERA DE FIGUERES

Carrer via làctea s/n
17600 Figueres
info@figueres.cc
www.figuers.cc

IMPRESSIÓ

IMPREMTA PAGÈS, S.A.

C/ Can Planes - Paratge Ca N'Aulet s/n
17160 Anglès
Tel. 972 42 01 07
info@impremtapages.com
Dipòsit legal: GI-370-2005

CORRECCIÓ



CONSORCI PER A
LA NORMALITZACIÓ
LINGÜÍSTICA

COLLABOREN

HORA NOVA

SEMANARI DE L'ALT EMPORDÀ www.horanova.cat

SEMANARI DE L'ALT

EMPORDÀ
fent comarca

La Colla castellera de Figueres i la seva junta
directiva no es fan responsables de les
opinions expressades en els articles de la
revista.



Força, valor, equilibri i seny

foto: quatre de set amb agulla descarregat, Diada del quinzè aniversari, temporada 2011

CAM MARTÍ



Carns i embotits

C/ Besalú, 5 - Tel. 972 51 04 15 - 17600 FIGUERES
can.marti@terra.es - www.carnsiembotitscanmarti.com



enginyapartaments

C/Tapis, 13 cantonada C/Caputxins, 1
Figueres - 17600
Tel. 663 326 111
Fax. 972 508 847
www.enginyapartaments.com
info@enginyapartaments.com



Lloguer d'apartaments turístics completament equipats i moderns, situats al centre de Figueres.
Dissenyats per a famílies i grups d'amics per estades de vacances, de negoci, casaments, ...
Lloguer mínim 2 nits.



FRUITES
HURTÓS

CTRA. N-II. Km. 9 - A 17730 HOSTALETS DE LLEERS (GIRONA) TEL. 972 50 56 76 FAX. 972 50 97 12



David Antius i Campos President de la Colla

Com cada any la revista que teniu a les mans surt al carrer amb la intenció de mostrar totes les activitats que la Colla Castellerà de Figueres porta a terme en el transcurs de la temporada castellerà. Enguany, especialment, el quinze aniversari de la nostra entitat ha aglutinat bona part d'aquestes activitats. Ha estat una celebració fantàstica, plena d'esdeveniments de tota mena i culminada amb la millor actuació castellerà mai vista a Figueres.

Per portar a terme la celebració del nostre aniversari hem tingut l'ajut inestimable de l'Ajuntament de Figueres, el Consell Comarcal de l'Alt Empordà i de la Diputació de Girona. També ens han donat un cop de mà moltes empreses de la nostra comarca, així com els fotògrafs que han col·laborat en el calendari casteller. A tots ells, en nom de tots els integrants de la Colla Castellerà de Figueres, moltes gràcies.

Aquesta ha estat una temporada molt llarga, curulla de feina i castells, amb grans satisfaccions personals; com el gran nombre de castellers que enguany s'han incorporat a la nostra colla –una quarantena llarga– o bé la creació en el si de la nostra entitat d'una secció de percussió –la Batukada. Com a president de la colla voldria aprofitar aquestes línies per felicitar tots els castellers per la feina feta i encoratjar-los a seguir endavant, assolint reptes encara més agosarats.

Finalment, com sempre, encoratjo tots els lectors d'aquesta revista que no coneixen el funcionament d'una colla castellerà, a participar en un assaig amb nosaltres. Podeu venir qualsevol dimecres o divendres a partir de les 20 h al nostre local del Centre Cultural Molí de l'Anguila, al costat del parc dels bombers.

Us hi esperem!



J. Vilà Plana
carnisser

Juli Garreta, 18
Tel. 972 67 39 59
17600 FIGUERES

HUMA

Excavacions Malé i Hurtós, S.L.

Mas Paterra, s/n - Tel. 972 52 73 78 - Fax 972 52 60 98 - 17476 GARRIGÀS

TRAMUNTEL
telecomunicacions



PARTNER
KNX

tel.972670554
c/Sta. Llogaia 90, Vilafant
www.tramuntel.com



Santi Vila i Vicente alcalde de Figueres



La vitalitat de la Colla Castellera de Figueres queda reflectida amb la revista que teniu a les mans, la qual ens ofereix la possibilitat de repassar les activitats que realitzen al llarg de l'any. Una de les activitats més espectaculars va tenir lloc fa pocs dies a la plaça de l'Ajuntament, amb una de les jornades castelleres més importants que hem viscut a la ciutat.

Més enllà de la presència d'una de les colles més espectaculars del moment, la de Vilafranca, acompanyada pels de Barcelona, el passat 9 d'octubre la nostra colla ens va fer sentir orgullosos al enlairar castells d'una complexitat notable. Una manera excel·lent de celebrar el seu quinzè aniversari.

Durant aquests anys, més enllà dels èxits assolits en la construcció de castells, la nostra colla ha fet una tasca impagable al portar el nom de Figueres arreu del territori i, a més, contribuir a la dinamització de la vida cultural i popular a molts pobles i viles d'arreu del país.

Avui, amb més de 150 persones de totes les edats i procedències, la Colla Castellera de Figueres ja és una colles més actives de Catalunya. Només em queda encoratjar-los a continuar endavant i desitjar-vos una propera temporada més brillant encara que l'hem viscut aquest 2011.

Per molts anys i sempre amunt!

simplifiqui, agrupi, optimitzi, confii



DUÑACH S.A.
Corredoria d'Assegurances

experts al seu costat

Av. Rhode, 89 17480 ROSES
Tel. 972 257 322
Fax. 972 254 392

c/ Sant Mori, 14 17487 EMPURIABRAVA
Tel. 972 450 430
Fax. 972 452 674

web: www.dunach.com email: broker@dunach.com

qualificació

experiència

tracte personal

proximitat

servei post-venda

independència



30 ANYS AL SERVEI DE L'ALT EMPORDÀ

ESPECIALITATS:

- Fisioteràpia
- Medicina general
- Medicina interna
- Osteopatia
- Fediatria
- Pneumologia
- Traumatologia
- Urologia

SERVEIS D'URGÈNCIES:

- Domèstiques
- Esportives
- Laborals

(Concertat amb mútues patronals, mutualitat catalana de futbol i assegurances lliures)

CENTRE ASSISTENCIAL ALT EMPORDÀ

c. Méndez Núñez, 44 - 17600 FIGUERES
Tel. 972 50 10 50 - Fax 972 50 10 58
caae@coffeesoft.net

ESPECIALITZATS EN REVISIONS DE SALUT (vigilància de la salut, esportives, privades....)
SEGUIMENT D'ACCIDENTS DE CIIRCULACIÓ (traumatologia, rehabilitació, osteopatia...)



la fruiteria

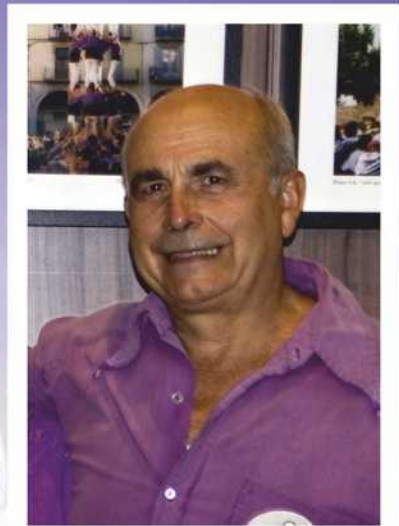
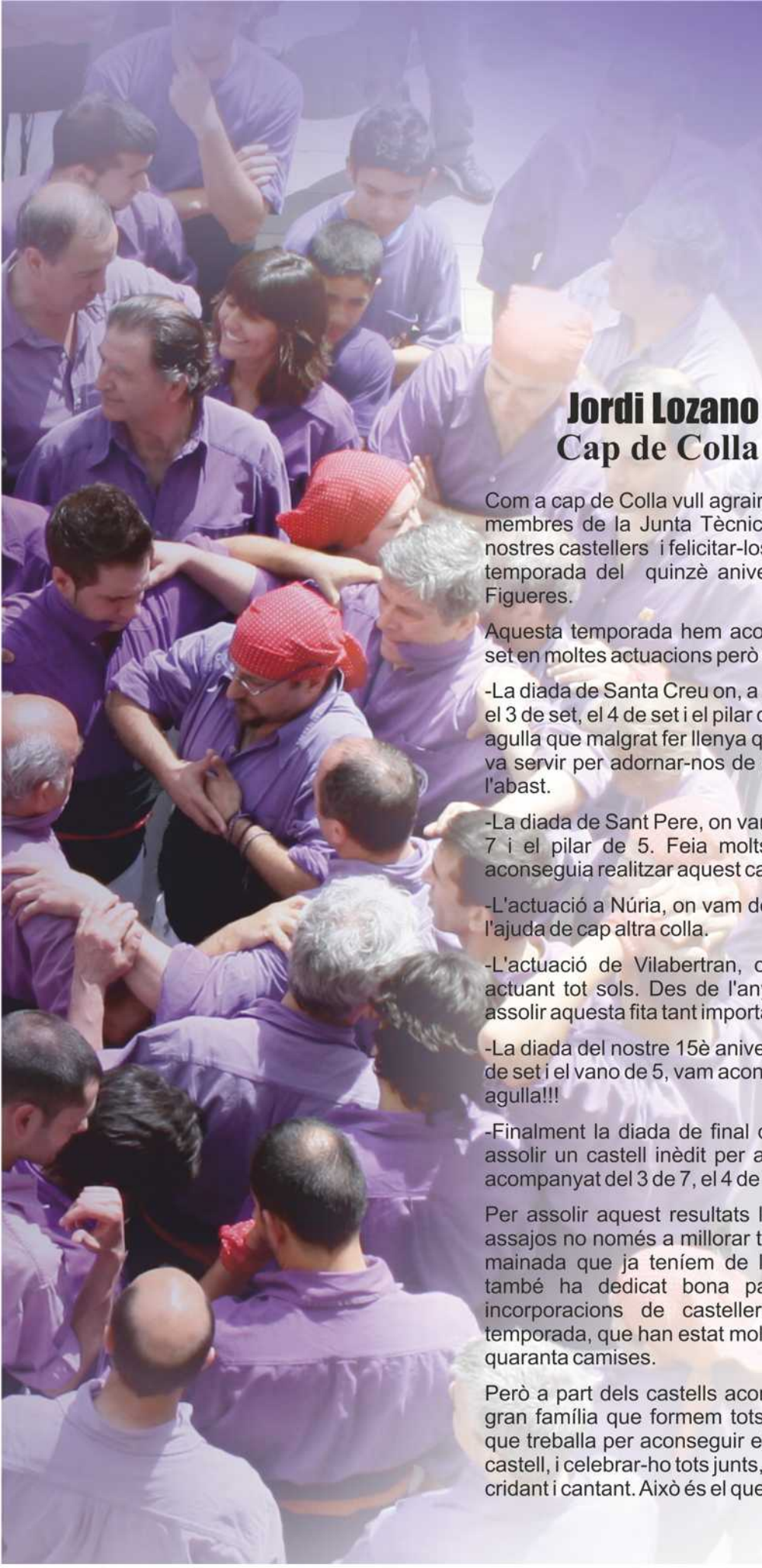
la fruiteria

LA FRUITERIA APOSTA PER PRODUCTES DEL
EMPORDÀ

FRUITES DEL PAÍS I EXÒTIQUES
VERDURES DE PAGÈS
PRODUCTES ECOLÒGICS
LLEGUMS A GRANEL
FRUITS SECS A GRANEL
VARIETAT DE ESPÈCIES A GRANEL
VINS I LICORS A GRANEL DEL EMPORDÀ
TE NATURALS A GRANEL
VARIETAT DE OUS DE PAGÈS I GRANJA

SERVEI A DOMICILI
VISITA LA NOSTRE PAGINA EN FACEBOOK





Jordi Lozano Cap de Colla

Com a cap de Colla vull agrair la feina duta a terme per tots els membres de la Junta Tècnica i l'esforç realitzat per tots els nostres castellers i felicitar-los per les fites aconseguides en la temporada del quinzè aniversari de la Colla Castellera de Figueres.

Aquesta temporada hem aconseguit descarregar castells de set en moltes actuacions però m'agradaria destacar sis diades:

-La diada de Santa Creu on, a més d'aconseguir amb solvència el 3 de set, el 4 de set i el pilar de 5, vàrem intentar el 4 de 7 amb agulla que malgrat fer llenya quan l'acotxada entrava al pilar, va servir per adornar-nos de que era un castell que teníem a l'abast.

-La diada de Sant Pere, on vam descarregar el 3 de set, el 4 de 7 i el pilar de 5. Feia molts anys que la nostra Colla no aconseguia realitzar aquest castells en aquesta diada.

-L'actuació a Núria, on vam descarregar el pilar de cinc sense l'ajuda de cap altra colla.

-L'actuació de Vilabertran, on vam descarregar el 3 de 7 actuant tot sols. Des de l'any 2003 la Colla no havia pogut assolir aquesta fita tant important.

-La diada del nostre 15è aniversari, on, a més del 3 de set, el 4 de set i el vano de 5, vam aconseguir descarregar el 4 de 7 amb agulla!!!

-Finalment la diada de final de temporada que ha servit per assolir un castell inèdit per a la colla, el 3 de 7 amb agulla, acompanyat del 3 de 7, el 4 de 7 i el vano de 5.

Per assolir aquest resultats la Junta Tècnica ha enfocat els assajos no només a millorar tècnicament la pinya, el tronc i la mainada que ja teníem de la temporada anterior sinó que també ha dedicat bona part dels assajos a les noves incorporacions de castellers que hi ha hagut aquesta temporada, que han estat moltes ja que s'han entregat més de quaranta camises.

Però a part dels castells aconseguits, el més important és la gran família que formem tots plegats. Una família castellera que treballa per aconseguir el mateix objectiu, descarregar el castell, i celebrar-ho tots junts, amb abraçades, petons, saltant, cridant i cantant. Això és el que fa gran la nostra colla.

Restaurant Can Pau

Ctra. de Cantallops, Km 4 CANTALLOPS tel. 972 55 48 81 www.restaurantcanpau.com

planxisteria
REBOLLO s.l.u



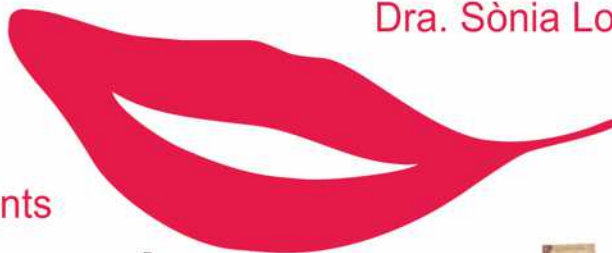
c/ Tramuntana, 14 | Pol. Ind. Vilamalla
Tel.: 972 525 544 | Fax: 972 525 882
planxisteriarebollo@gmail.com



Odontologia preventiva
Odontologia general
Odontopediatria
Ortodòncia
Pròtesis
Pròtesis sobre implants

Clínica dental Bàscara

ctra. Girona 9 baixos Bàscara tel. 972551652
Dra. Sònia Lozano nº COEC 2731

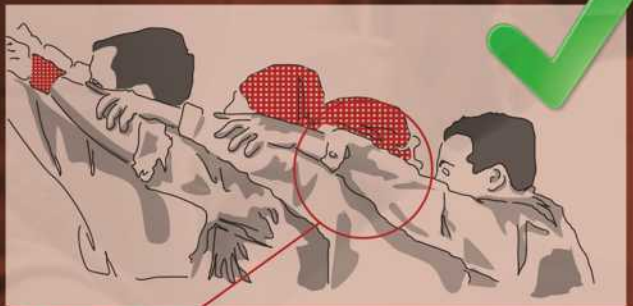


COM PARTICIPAR EN UNA PINYA

Participar activament en un castell és una experiència molt gratificant. Tot i així, comporta un risc moderat que podem minimitzar si actuem correctament a la pinya.



CAP I COLL EXPOSATS



CAPS BEN PROTEGITS



BRAÇOS PER SOBRE

BONA PROTECCIÓ



BRAÇOS PER SOTA

CAPS I COLL DESPROTEGITS

Per tal d'optimitzar la protecció que ofereix la pinya als castellers del tronc i perquè sigui com més segura millor per als components de la pinya, cal tenir present tot un seguit de consideracions bàsiques:

ABANS D'ENTRAR A LA PINYA CAL TREURE'S ELS OBJECTES QUE PUGUIN LESIONAR-TE O LESIONAR ELS ALTRES.

Les ulleres i els rellotges són els més perillosos, però no hauries de descuidar-te arracades, braçalets, pircings i penjolls voluminosos o amb cadenes resistents.

TINGUES EN COMPTE LES TEVES CARACTERÍSTIQUES FÍSQUES

Troba el lloc més adequat. Aquesta tasca normalment la fa l'equip tècnic de la colla. Però, quan participes en pinyes de forma voluntària, hauràs de ser tu qui trobi el lloc més adequat.

Quan vas a fer pinya, cal que busquis una posició adient a les teves característiques, ja que és fàcil que quedin caps alts lliures o forats si no s'ordena adequadament la pinya. Si cal, es reorganitza la pinya un cop s'hi ha posat tothom. Si convé, has de demanar que els castellers que ja estan posats a la pinya surtin per posar-t'hi al davant.

Si no pots trobar el lloc adequat, serà millor que no et posis a la pinya.

Tingues en compte l'estat de la teva esquena. Si has tingut una lesió cervical que no està completament resolta, cal que ocupis posicions més exteriors de la pinya.

ENTRA A TEMPS I AMB FINOR

Entra en el moment que ho indica el cap de colla/pinyes i sense fer pressió al principi.

La pressió haurà d'anar augmentant a poc a poc, a mesura que es vagi posant pes al tronc i a la pinya, i ha de ser màxima en descarregar el castell.

Si quan s'entra ja es fa pressió, és probable que es deformi la pinya.

ESTIGUES ATENT AL CASTELL

Estigues atent a les indicacions que vénen del castell (escoltar i no mirar).

Parla només si és necessari i no miris el castell en cap moment.



bricolatge - pintura - jardí



Som de casa des de 1972

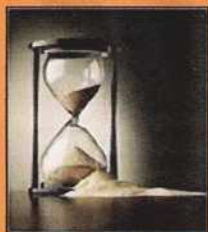
"SEMPRE AMB L'ESPORT I LA CULTURA"

el millor servei, els millors preus i les millors marques

Des d'Empuriabrava a l'Empordà tel. 972.453.232

ara també botiga a internet! Visiteu-nos a www.jomar.cat

RELOTGERIA PAREJA



Pla. PALMERA Nº2
17600 FIGUERES
GIRONA

Tel. 972.510.826

Mercats: Sant Pere Pescador, Figueres, Roses, Empuriabrava

fruteria
Vilamacolum

c/ Sant Pere, 12
17474 Vilamacolum (Girona)

Tel: 626 32 92 78
690 32 92 78



ESTANC MARIN
de la Rambla de Figueres



*L'estanc de tota la vida,
durant més de 85 anys al teu servei*

- Primitiva
- BonoLoto
- Gordo de la Primitiva
- Euromillon
- Quiniela
- Lototurf
- Quintuple plus

*i ara també..... LOTERIA NACIONAL
no ho dubtis, juga-te-la!!!*

www.estancmarin.com info@estancmarin.com

FUSTERIA BEYA

Fusteria en general - Tancaments d'alumini



Tel/Fax 972 52 82 48-Mòb. 650 941 006
c/La Força 19-c/Puig Oriol 4B-17730 Llers (Gi)
aluminifustabeya@gmail.com

Molt més que castells!

La temporada castellera està atapeïda d'activitats de tota mena que enriqueixen la vida social de la nostra colla. Gran part d'aquestes activitats són gratuïtes o bé tenen un cost molt reduït.



Postres del primer sopar de 4 € fetes per en Josep Riera

SOPARS DE 4 EUROS

Al llarg de tota la temporada castellera una de les activitats lúdiques amb més presència de castellers són els sopars de quatre euros. Consisteixen que, un grup de castellers, segons les posicions que ocupen (terços i quarts, equip del baix, etc.), són els encarregats de preparar un àpat de primer i segon plat i postres amb els quatre euros que cada casteller assistent al sopar ha de pagar prèviament.

Aquesta temporada se n'han organitzat un total de quatre: el primer el van preparar els baixos i segons; el següent, l'equip del baix; el tercer, la resta de la pinya i el darrer, els terços i quarts.

D'aquest seguit de sopars en van sortir quatre candidats i candidates a ser l'hereu i la pubilla de la Colla, que es decidirà al sopar de final de temporada. Al tancament d'aquesta edició de Tramuntxaneta, encara no s'ha celebrat.

L'últim dels quatre sopars -el de terços i quarts- es va plantejar com un sopar temàtic. Com que es va fer en ple estiu es va decidir decorar el local amb objectes relacionats amb la platja (tovalloles, inflables, parasols...) a més de convidar els comensals a vestir-se amb roba estiuenca. No hi van faltar el rom cremat ni una cantada d'havaneres.

CALÇOTADA

A finals de febrer es va celebrar la tradicional calçotada popular al Mas Can Nebot de Vilanant, amb la participació de més de 150 persones. Mentre s'anaven preparant les brases, castellers i no castellers van començar el dia participant a jocs tradicionals com "les tres Maries".

Quan el caliu ja estava a punt i els calçots començaven a fer-se, la Batukada de la Colla va aparèixer animant la gent amb el seus ritmes de percussió.

Enguany tampoc podia faltar el tradicional concurs de salsa de calçots, on es van presentar 17 salses de textures i gustos diversos, que posteriorment van acompanyar els més de 2.000 calçots servits als participants.

Per acabar el dia es va fer la tradicional estirada de corda entre solters i casats, que va animar a fer estirades de corda entre mainada, solteres i casades, i homes i dones.



OLIVER GESTIONS ASSEGURANCES

c/ Olot, 15, 1r, 2a
17600 FIGUERES

Tel. (972) 50 60 83
Fax (972) 67 42 91



Plaça Ajuntament, 20
C/ Sant Pau, 6
C/ Pi i Sunyer, 15
C/ Pi i Sunyer, 28-30
C/ Sant Mori, 6-12
Rda. Ferran Puig, 3
Plaça Estudis, 1

Tels. 972 502 807/972 672 874
Tel. 972 507 322
Tel. 972 256 137
Tel. 972 152 867
Tel. 972 450 044
Tel. 972 226 745
Tel. 972 570 459

FIGUERES
FIGUERES
ROSES
ROSES
EMPURIABRAVA
GIRONA
BANYOLES

PUNT TÈCNIC

c/ Sant Pau, 56
FIGUERES (Girona)
Tel. Fax 972 67 06 90
659 89 29 54
www.puntecnic.com

SERVEI TÈCNIC EN
ELECTRÒNICA DE CONSUM

INFORMÀTICA

Assessorament tècnic	GRATUÏT
Diagnòstic previ a la reparació	GRATUÏT
Netejar i eliminar amenaces	30€ IVA inclòs
Reinstal·lar sistema operatiu	50€ IVA inclòs
Reinstal·lar sistema operatiu + Salvar dades	60€ IVA inclòs

TV-VÍDEO-ÀUDIO TELEFONIA-GPS CONSOLES

Servei tècnic central 30€ + RECANVI
IVA inclòs

Presentant
aquest
anunci
10% dte.
en la seva
reparació



C/ Santa Llogaia, 21 - Tel. 972 50 38 36
C/ Empordà, 10 - Tel./Fax 972 67 12 53
17600 FIGUERES (Girona)

Encara no has visitat
el nostre web?



connecta't
a la teva sabateria virtual

Lasauca, 15 · Tel. 972 51 01 16 · 17600 FIGUERES
www.maunesabaters.com



JOGUINES RAMIRO

C/. Del Mar, 9 (al costat Plaça del Gra) 17600 Figueres
Telf. 972 50 55 07

Molt més que castells!

TORNEIG INTERCASTELLER

L'últim cap de setmana de febrer, com ja és habitual en els darrers anys, l'equip de futbol sala de la Colla va participar al torneig intercasteller de futbol que, aquest any, va tenir lloc a la ciutat de Granollers.

Va ser un cap de setmana intens, ple d'esport i partits però també de diversió. L'equip va comptar en tot moment amb l'animació del recent estrenat grup de batukada que va aconseguir ser una de les millors aficions del torneig. El cansament tan dels jugadors com del grup d'animació era evident però encara van quedar forces per cantar i ballar al ritme del controvertit Miquel del Roig, convidat a participar de la festa castellera.

A nivell futbolístic, la Colla va quedar en una modesta posició tot i que va millorar la de l'any anterior.

PRIMERA QUINA

Per primera vegada, la Colla Castellera va organitzar una quina, que va tenir lloc el desembre passat al local social de la Casa d'Andalusia.

Organitzar aquesta activitat nadalenca ben tradicional a la nostra comarca va sorgir per part del jovent de la Colla i va ser acceptada per la resta dels seus membres. Es van començar a preparar els grans lots amb molt d'entusiasme i amb una gran participació per part de tots els castellers i castelleres. Cal destacar que la Colla va quedar molt contenta amb aquesta activitat, tant, que s'està plantejant organitzar-ne una regularment pels voltants de Nadal.

PARADA SANT JORDI

La Colla celebra la diada del llibre i la rosa a Figueres i ho fa muntant una paradeta a la Rambla. Aquest any no ha estat una excepció i, al llarg de tot el dia, diferents castellers i castelleres van vendre roses amb dissenys molt innovadors que van tenir molt èxit a més de diferents rams i objectes de decoració relacionats amb el món del llibre i la rosa.

CURS DE PASTISSERIA

A principis d'aquesta temporada es va organitzar un curs de pastisseria adreçat als membres de la nostra colla. El curs es va impartir els dissabtes a la tarda i tingué una durada de sis sessions.



Animadors i participants en el torneig de futbol



Premis de la quina

des **pentinats**
perruqueria **Unisex**

Assessorament d'imatge
Tractaments de queratina
Extensions
Allisat tèrmic definitiu
Colors fantasia permanents

C/ Terreres, 11
17600 Figueres
Tel. 972 67 87 58

Horari:
Dimarts a Dissabte
10:00 a 19:00h
No tanquem al migdia

 **PHILIPS**


SOLER

Electrodomèstics

C./ Méndez Núñez, 49
Tel. 972 67 12 92
17600 FIGUERES

Plaça del Pessebre, 3
Tel. 972 56 00 19
Fax. 972 56 04 06
17483 BÀSCARA



C/ Fortià, 8 bxs - 17600 Figueres - Tel. 972 50 50 54
info@suriabicycles.com / www.suriabicycles.com

Imaginarium®

Sant Pere, 10
17600 Figueres
Telf. 972512304

FALGARONA
Sabaters des de 1861

falgarona@falgarona.com // Telf: 972 513 456
C/ Portella n° 2, 4, 6 // C/ Sant Pere n° 2,4 .
17600 Figueres (Girona)

Prestige Tours, S.A.

Plaça Ajuntament, 10
Tel. 972 67 14 88
Fax. 972 67 15 18
17600 Figueres (Girona)
prestigetours@hotmail.com

Molt més que castells!

BARRAQUES

La Colla Castellera de Figueres també té presència a l'Embarracat. Durant els dos caps de setmana que duren les Fires i Festes de la Santa Creu diferents castellers i castelleres van estar al peu del canó venent tot tipus de begudes i entrepans. Cal dir que la Colla es va inventar una beguda exclusiva castellera que va ser tot un èxit.

A més de tot això cal destacar que l'entitat va ser l'encarregada d'organitzar el concurs de crits eròtics i que va quedar en segon lloc al premi de decoració de la barraca.

TRUITES I PASTISSOS

Una altra de les activitats tradicionals de l'entitat és fer el tradicional àpat de truites i pastissos en acabar un dels nombrosos assajos de la temporada.

Els castellers i castelleres són els encarregats de preparar tot tipus de truites: des de les tradicionals de patates, passant per les de carbassó, de verdures i acabant per les més originals com la de biquini o gambes. A més de truites també es van preparar diferents pastissos per a les postres: de formatge, fruites del bosc, coques, etc.

Un final d'assaig ben diferent en que es demostra la germanor que hi ha a la Colla i en que, segurament, més d'un va acabar ben empatat.

VOLUNTARIAT PER LA LLENGUA

La Colla Castellera de Figueres ha signat un nou conveni amb el Consorci per a la Normalització Lingüística per tal de col·laborar en el programa "Voluntariat per la llengua". Aquest programa té per objectiu facilitar a totes les persones que tenen coneixements bàsics de català i es volen llançar a parlar-lo que el puguin practicar en un context real i relaxat.

Aquest any com a novetat, gracies a una subvenció, un monitor farà tasques de coordinació i seguiment dels aprenents en els assaigs de la colla.

FIRA D'ENTITATS JUVENILS

El mes de setembre a la Rambla de Figueres es va celebrar la fira d'entitats juvenils de l'Alt Empordà. La nostra colla hi va participar amb una parada amb l'objectiu de donar a conèixer la nostra entitat al jovent de la comarca. A la tarda vàrem oferir un taller on els espectadors i curiosos van participar activament.



Barraca de Fires



Mostra de truites

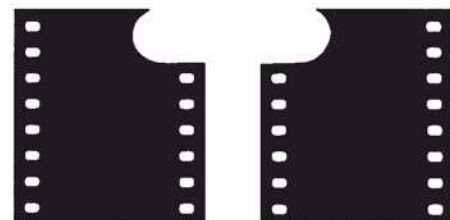


AVGDA. SALVADOR DALÍ, 114
TEL. 972 51 07 67
FIGUERES



RECINTE HOSPITAL
TEL. 972 67 08 28
FIGUERES

PALANDRIU, 11
TEL. 972 12 03 26
LLANÇA



TORNER

S.Pau 3 17600 FIGUERES tel. 972 502137

Àlbums digitals programa
gratuït a:

WWW.TORNER.CAT



Pol. Ind. Recinte Firal
c/ Grècia, 29
Tel. 972 50 68 36 - Fax 972 51 13 74
17600 FIGUERES
E-mail: ramon@remielectric.net
www.remielectric.net



APARTAMENTS RURALS CAL TORT

Vine i descobreix la Garrotxa



www.caltort.cat info@caltort.cat telf. 607.289.911
Maià de Montcal - Dosquers

PLANIMETRIA DIGITAL

TREBALLS TOPOGRÀFICS



- Medicions de solars
- Anivellacions
- Fitacions
- Delimitacions
- Cubicacions
- Replanteig d'obres
- Legalització de pous
- Estat actual de vivendes
- Obertura d'explotacions mineres
- Projectes de llicències ambientals
- Segregació i agregació de finques

www.jordifelix.com jff@jordifelix.com

tel: 607.289.911 972.670.949

c/ Doctor Pasteur nº2 esc. A 2-2 (Figueres)

Actes de celebració del 15è aniversari

Una gran diada castellera amb la participació dels Castellers de Barcelona -els nostres padrins- i els Castellers de Vilafranca va ser l'acte central del quinzè aniversari de la nostra Colla. Però, a més d'aquesta gran diada, un seguit d'actes van acompanyar la celebració.

EXCURSIÓ AL CANIGÓ

Una de les maneres més atractives de commemorar els 15 anys de la Colla Castellera de Figueres va ser fer una excursió a una de les muntanyes més emblemàtiques de Catalunya, el Canigó, el passat 17 de juliol.

Una trentena de castellers intrèpids es van atrevir a enfilarse fins al cim d'aquesta muntanya de prop de 2.800 metres.

Un cop al cim, es va aixecar un pilar de quatre commemoratiu.

ESPECTACLE INFANTIL

Aquest any, la setmana castellera va començar amb l'espectacle d'animació infantil a càrrec del grup Koloraines a la plaça Catalunya de Figueres. Els nens i nenes presents van poder gaudir d'allò més amb les cançons d'aquest popular grup d'animació infantil.

Després de l'espectacle es va repartir xocolata desfeta amb melindros per a tots els assistents.

BICICLETADA

La bicicletada és l'activitat més arrelada dins la celebració de l'aniversari de la Colla. Aquest any els castellers -de totes les edats- van canviar la faixa pel casc i les dues rodes per pedalar al llarg d'un itinerari molt complet que passava per Vilabertran, Peralada i Cabanes, i va acabar finalment a la Rambla figuerenca. A més, els participants van gaudir d'un bon esmorzar i, a l'arribada, es van repartir diferents premis com per exemple a la bicicleta més antiga, a la més ben

guarnida o al participant més jove i al de més edat.

EXPOSICIONS

Dins els actes del quinzè aniversari es van inaugurar dues exposicions de fotografies: una de permanent i l'altra de temporal que es podien visitar al local de la Colla Castellera.

L'exposició temporal estava dedicada a la mainada de la Colla i constava de dues parts. La primera, un recull de fotografies que el casteller Frederic Brousse va realitzar durant les colònies del 2010, on es plasmaven diferents emocions i sentiments. A la segona es mostraven els retrats de la mainada de la Colla que va fer la Maria Escat, també membre de la Colla.

A l'exposició permanent es mostren -de manera cíclica sobre una pantalla plana- un seguit de fotografies que s'han anat fent al llarg dels 15 anys de l'entitat.

CONCURS DE DIBUIX

Coincidint amb l'inici del curs escolar 2011/2012, la Colla va organitzar un concurs de dibuix de temàtica castellera.

El concurs estava dividit en dues categories: la primera per a nens i nenes de sis a nou anys i la segona, de deu a tretze. Les bases del concurs, a més, admetien dibuixos sobre qualsevol format i estil.

Arts fets

marbres
agustí

Floristeria Mayte

Pg. del Cementiri, 3
17600 FIGUERES
Tel-Fax: 972 501 603



PASTISSERIA

c/ Caamaño, 10 • Tel. 972 50 29 61
17600 FIGUERES

ELECTRODOMÈSTICS
IMATGE I SÓ

Cufi

499€

AEG

**8kg - A++
1200 r.p.m.**

C/ALVAREZ DE CASTRO, 3
17600 - FIGUERES
TEL. 972 50 21 03

WWW.ELECUFI.COM

INFO@ELECUFI.COM

Panaderia Pasteleria **NAPOLITANA, S.L.**

*Especialidad en fiestas e inauguraciones
Presupuestos sin compromiso*

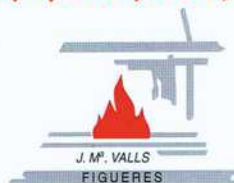
c/ Vilallonga, 80
17600 Figueres

Tel. 972 506 016
Fax 972 51 31 24

calçats
Rosa
1905
Figueres

DISSENY I CONSTRUCCIÓ

LLARS DE FOC VALLS



C/ Empordà, 74, baix (Ctra. d'Olot)

Tel. i fax: 972 50 18 20

www.llarsdefocvalls.com

17600 FIGUERES



COLLABORADORS DEL 15è ANIVERSARI

Gràcies al patrocini de l'Ajuntament de Figueres, la Diputació de Girona i el Consell Comarcal de l'Alt Empordà i la col·laboració de les següents empreses, hem pogut gaudir d'una magnífica celebració del quinzè aniversari de la nostra colla.

MOLTES GRÀCIES





PASCUAL PESUDO CASTILLO

AGENT DE LA PROPIETAT IMMOBILIARIA des de 1976

ADMINISTRADOR DE FINQUES des de 1970

Rambla, 3 - 1er
17600 FIGUERES

Tel.: 972 67 55 92
Fax.: 972 50 27 37

www.figueres.net/finquespascual
email: finquespascual@figueres.net



CAL TORT
RESIDÈNCIA DE CAVALLS

Descans, recuperació i jubilació de cavalls



Cal Tort és un centre dedicat al benestar del cavall a la seva última etapa. Grans tancats equipats amb tot el necessari, viuen el dia a dia en llibertat, on poden fer exercici i relacionar-se amb altres cavalls.

tel. 653.828404 - 607.289911
www.caltort.cat infocavalls@caltort.cat Dosquers - Maià de Montcal (Girona)

inmobiliaria
info.brava
Alquiler & Ventas

API
Núm. col·legiat 591



Av. de la Platja, 23
17480 Sta. Margarita • ROSES
Tel. 972 25 79 99
Fax 972 25 64 49
www.infobrava.com
infobrava@terra.es
info@infobrava.com

Hnos. RECIO

GUIX MANUAL I PROJECTAT
MONTADORS DE PLADUR
DECORACIÓ EN ESCAIOLA

Tels. 636 491 105 - 678 553 593



NACEX

Servicio Exprés

C/. Nou, 109
17600 Figueres (Girona)
Tel. 972.67 28 48
Fax 972 67 41 40
<http://www.nacex.es>



nova
imatge
CENTRE D'ESTILISME

de dilluns
a divendres
de 9 a 20 h
dissabte 9 a 19 h

C. d'Alemanya 18 (Gran Firal)
FIGUERES T.972 678 555

Vilabertran, vuit anys després...

El passat dos d'octubre, amb motiu de la inauguració de la plaça de l'Església i el parc de la Font de Vilabertran, la Colla Castellera de Figueres va assolir una fita important: descarregar un castell de set pisos en solitari.

Pensant en la diada de l'aniversari, que se celebrava el següent diumenge, la colla va plantejar-se el repte de descarregar un castell de set, més concretament un tres de set, una fita que actuant en solitari no s'aconseguia des de l'any 2003.

Gràcies al gran nombre de castellers que enguany s'han incorporat a la nostra colla, es va poder portar a plaça un nombre de camises suficients per fer un castell de set pisos amb les garanties de seguretat requerides per aquest tipus de castells.

Un cop el castell es va descarregar, els membres de la nostra colla van celebrar-ho llargament. Cal tenir present que bona part de les actuacions que realitza la nostra colla les fa en solitari i per falta d'efectius es limiten a la gamma de castells de sis pisos. Per tant aquesta fita obre la porta a la realització d'actuacions de set pisos tot i actuar en solitari.

DESCOBREIX-NOS...
I ENS VOLDRÀS TASTAR!

Empordalia
de vins i olis

www.empordalia.com

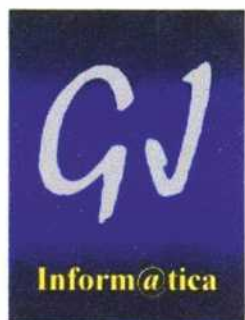


Reserves:

972 53 01 40 / 607 58 82 43 o a info@empordalia.com

Horari de les agrobotigues de Pau i Vilajuïga:

De dilluns a dissabte de 9h a 13h i de 15h a 19h i diumenges de 9h a 13h.



Via Emporitana, 2
17600 FIGUERES

GJ LOBOC, S.L.L.

Tfn: 972-513579 Fax: 972-513586

Mòbils: 629-745977 / 607-881232

E-mail : info@gjloboc.com

- ANÀLISI
- ASSESSORAMENT
- PROGRAMACIÓ
- HARDWARE
- POST-VENDA



Restaurant

TRULL de FRANCESC

Boadella d'Empordà

La millor diada de la història!

El passat dia nou d'octubre, amb motiu de la celebració del quinzè aniversari de la Colla Castellera de Figueres, vàrem poder gaudir de la millor diada castellera celebrada mai a la ciutat de Figueres.

La Colla Castellera de Figueres arribava a plaça convençuda que aconseguiria totes les fites que s'havia proposat: el quatre de set amb l'agulla, que no s'aconseguia des de 2008, i poder descarregar tres castells de set en una mateixa diada, fita que no s'assolia des de 2003. Després de descarregar en primera ronda un ferm tres de set, es va encarar el quatre de set amb el pilar, que, tot i ser bellugadís, es va descarregar i va fer esclatar de felicitat tota la colla i el públic. A la tercera ronda i després d'un primer intent desmuntat es va descarregar el quatre de set, que, juntament amb el "vano" de cinc, faria d'aquesta la millor actuació de la colla en més de vuit anys.

Els Castellers de Vilafranca van portar a plaça la tripleta màgica, amb uns fantàstics tres i quatre de nou folrats, un cinc de vuit i un pilar de set folrat, del qual dos dels seus integrants havien estat membres de la Colla Castellera de Figueres. Cal remarcar que és la millor actuació feta mai per una colla a la nostra ciutat.

Els Castellers de Barcelona van portat com a millor castell el quatre de vuit a més d'un quatre de set amb el pilar, un cinc de set i un pilar de cinc.

En resum, una gran diada amb grans castells de nou i de vuit, una Colla Castellera de Figueres eufòrica per les fites assolides i una vila de Figueres que va omplir la plaça, vibrant i participant en els castells.



foto: Pilar de 7 dels Castellers de Vilafranca. Diada de l'aniversari de Figueres. Octubre 2011



Castellers
de Barcelona



Castells Temporada 2011

		P4	P4 P.Sota	P4 Caminant	4d6	4d6 agulla	3d6	3d6 agulla	5d6	2d6	P5	4d7	3d7	4d7 agulla	3d7 agulla
DECENNALS Valls	30 gener										2id				
FIRA DE LA MEL Crespià	27 febrer	2													
LA SALUT Terrades	3 abril	2													
FIRA DE L'EMBOTIT Bescanó	10 abril														
SANTA CREU Figueres	8 maig	2													
TEMPS DE FLORS Girona	15 maig	2													
FIRA DEL VIDRE Cistella	15 maig	3													
IDENTICAT Baó (Catalunya Nord)	5 juny	2											2id		
ESPLUGUES	12 juny	3													
TALLER EIXAMPLE Figueres	18 juny	2													
L'ESTARTIT	24 juny	2													
SANT PERE Figueres	26 juny														
SANT PERE PESCADOR	3 juliol	3													
VILAÜR	24 juliol														
ST MIQUEL DE CAMPMAJOR	30 juliol	2													
VILAJUÏGA	31 juliol	2													
DARNIUS	14 agost	2													
DIADA NACIONAL Santuari de Núria	11 setembre														
VILABERTRAN	2 octubre	2													
DIADA 15è ANIVERSARI Figueres	9 octubre	2									vano de 5				
OLOT	15 octubre														
CERDANYOLA	16 octubre	2													
BARCELONA	23 octubre	3													
FINAL DE TEMPORADA Figueres	6 novembre	2									vano de 5				

Descarregat
 Intent desmuntat
 Intent

WINE PALACE

Especialistes
en vins
i destil·lats

- ELS LÍMITS
- HOSTALET DE LLERS
- FIGUERES
- ROSES
- SANTA MARGARIDA
- EMPURIABRAVA
- L'ESCALA
- TORROELLA
- SANT FELIU DE GUÍXOLS
- PLATJA D'ARO
- LLORET DE MAR
- GIRONA
- LLÍVIA
- SANTA SUSANNA
- SANT CUGAT DEL VALLÈS
- BARCELONA



C/ Arquitecte Ricard Giralt, 4 (Rotonda Firal)
17600 FIGUERES · Tel. 972 67 46 12 · www.winepalace.es



www.calygas.es

Pol. Empordà Inter. Vilamalla
17469 - VILAMALLA Telf. 972525150

- CALEFACCIÓ
- SANITARI
- CLIMATITZACIÓ
- AIRE CONDICIONAT
- AIGUA
- ENERGIA SOLAR
- SISTEMES DE REG
- PRODUCTES PISCINES
- MOBLES DE BANY
- AIXETES
- MAMPARES
-Consulta al teu instal.lador

Ja tenim material elèctric!



Per a tu i per la teva comoditat.



GAS INVERTER
MAXIMO AHORRO DE GAS
BAXIROCA



Calderas Murales de condensación

**PLATINUM
COMPACT**

El confort más eficiente en formato compacto

BAXIROCA
la nueva calefacción

MASTER

MASCOTT

MIDLUM

PREMIUM LANDER

MAGNUM



MAXITY

PREMIUM DISTRIBUCIÓN

KERAX

PREMIUM RUTA



clovis LEGEND
by
**RENAULT
TRUCKS**

CAMION WORLD, S.L.
CONCESIONARI OFICIAL RENAULT V.I.

Lluís Pujeu Compte Pol. Ind. Pont del Príncep C/ Ponent 10 17469 Vilamalla Tel . 649921602

Tallers castellers



Donar a conèixer l'activitat castellera a l'Alt Empordà, una comarca molt allunyada del centre neuràlgic casteller és una tasca molt complicada. És per això que és molt important per la Colla realitzar tallers a diferents punts de la comarca per mostrar, a la gent que no és coneixedora del món casteller, què són i com s'aixequen els castells.

Al llarg de la temporada, la Colla Castellera ha realitzat tallers a diferents zones i en diferents àmbits per ensenyar les tècniques castelleres i per tal que el públic assistent hi participi.

BARRIS

La temporada passada, la Colla va arribar un acord amb les associacions de barris de Figueres per fer uns tallers seguits d'una petita actuació en dues zones de la ciutat. Aquest any han tingut lloc als barris de l'Eixample i de la Creu de la Mà.

Al públic sempre li costa apropar-s'hi però a mesura que avança el taller la gent s'anima i hi acaba participant.

ESCOLES

Els nens i nenes, en canvi, no tenen cap problema a l'hora de participar activament als tallers d'iniciació al món casteller. Aquest any la Colla ha anat fins a l'escola de Llers i el CEIP Maria Àngels Anglada i el CEIP Josep Pallach de Figueres. Abans de posar en pràctica les seves habilitats castelleres se'ls va passar un Powerpoint introductor per tal que coneguessin les bases del món casteller. La pràctica, però, sempre és el que agrada més a la mainada, de manera que s'ho van passar d'allò més bé muntant pinyes o pujant dalt dels pilars.

Foto: Taller a l'escola de Llers



Representacions

J.L. OSUNA

ESPECIALISTES EN CONGELATS:

PEIX

CARN

BOLETS

POSTRES

PRECUINATS

GELATS

FORMATGES



c/ Joan Reglà, 5 - 2º - D
FIGUERES 17600

Tel./Fax: **972 67 75 59**
info@joseluisosuna.net
Figueres • Girona • España



TRANSPORTS
DUNACH
des de 1928



tel. 609 33 78 82



RESTAURANT
CARNS A LA BRASA - TORRADES
CARTA I MENÚ DIARI

C/ La Rosa, 6
17600 FIGUERES

Tel. 972 50 95 66

Ctra. de Roses, Km 28
Taller Tel. 972 50 56 58
Fax 972 51 16 68
Exp Tel. 972 50 95 21
Fax 972 50 04 93

17600 **FIGUERES**
(Girona)

VIDRES EMPORDÀ, S.L.

Ctra. St Joan de
les Abadesses, 78
Tel. 972 26 28 37
Fax 972 26 30 78

17800 **OLOT**
(Girona)

info@vidreemporda.com

NORBERT FONT

Botiga Home
Plaça Ajuntament nº5
Portella 1
Tel. 972 501850

Botiga Dona
C/Joan Maragall nº10
Tel. 972 501781

Oulet
C/Joan Maragall nº5
Tel 972 672078

www.norbertfont.cat

FERRETERIA

Félix Jaume

**ELECTRICITAT I
SANEJAMENT**

Vendes: detall

Rambla, 1
Telèfon 972 50 01 37
Fax 972 67 29 76
17600 FIGUERES
(Girona)

Vendes major: magatzem

Carrer Caamaño, 12
Telèfon 972 50 25 03
Carrer Eres de Vila, 30
Telèfon 972 50 19 23



**FUSTERIA
JOAN M. BARNADAS**

c/ Sant Antoni, 104 Tel. 972 50 45 49 / 972 67 06 53
Mòbil 610 956 867

17600 FIGUERES

Les gralles

Els grallers i els tabalers són una part imprescindible de qualsevol diada castellera. Però sabem quants tipus de gralles hi ha...?

LA GRALLA SECA

La gralla seca és el model més primitiu, té un so sec o dur. Disposa de set forats melòdics, sis a la part superior i un a la inferior. També té dos forats laterals de sonoritat/afinació. En els extrems té dos elements metàl·lics per protegir-la dels cops i evitar que s'hi produeixin esquerdes.



GRALLA DOLÇA O DE CLAUS

El tipus més evolucionat s'anomena gralla dolça o de claus. És un model més modern que la gralla seca, tot i que es va començar a utilitzar a finals del segle XIX. Aquesta gralla té un so més dolç i a diferència de la gralla seca disposa de dues o més claus metàl·liques que permeten augmentar-ne la tessitura greu fins al MI4 i fer cromatismes. Hi ha models que tenen una clau d'octaves per facilitar l'execució de les notes agudes.



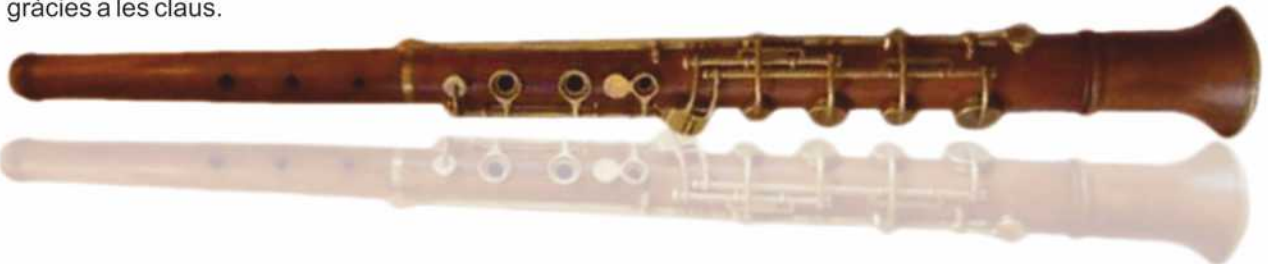
GRALLA LLARGA

Aquest model de gralla -també anomenada de quatre claus- es va utilitzar molt a cavall dels segles XIX i XX. Bona part del repertori vuitcentista -podeu trobar-ne publicat a la col·lecció "Calaix de Solfa" de l'editorial Dinsic- està pensat per ser executat amb aquests instruments. Gràcies a les claus, aquesta gralla podia arribar a executar un DO4. Aquest model va ser el predecessor de la gralla baixa.



GRALLA BAIXA

Un altre tipus de gralla que utilitzen els grups de grallers, sobretot a la zona històrica, és la gralla baixa. Aquest instrument fa la funció de tercera veu greu en les formacions que acompanya, normalment tres gralles i un tabal. Hi ha models que arriben fins al DO4 i d'altres -com el de la foto inferior- fins a un LA3, gràcies a les claus.



petrolis  **figueres**

SERVEI DE GAS-OILS A DOMICILI

972 50 56 08

Gifreu
assessors



reinventant / les assegurances

SALUT: ARA ÉS EL MOMENT

Gifreu Assessors S.L.U.

| C/ Nou 55, baixos · 17600 FIGUERES · T: 972 673 009 · F: 972 672 126 | C/ Estació 6 · 17465 CAMALLERA · T: 972 794 342 · F: 972 794 227 |
| C/ Albers 3 · 17740 VILAFANT · T: 972 511 102 · M: 646 069 592 |

PINTFER

DECORACIÓ, S. L.

pintures industrials i decoratives

C/ Vilamalla, 12-14 17740 VILAFANT tel. i fax: 972 50 62 55
www.pintfer.cat

La batukada dels Castellera de Figueres

El grup de Batukada de la Colla Castellera de Figueres va començar com una activitat dels integrants de la qual es pensaven que tindria data de caducitat i, és que va sorgir com una actuació d'animació de cares al Torneig Intercasteller de "Futbito" del passat febrer, que es va disputar a Granollers.



Els assajos es van iniciar a finals de l'any passat amb una quinzena d'integrants castellers, on es van començar a preparar un parell de ritmes i cànctics per portar a Granollers amb la intenció de guanyar el premi a la millor animació del Torneig Intercasteller. No es va poder guanyar aquest premi, però es va gaudir d'allò més durant el cap de setmana que va durar el Torneig.

Un cop passat el campionat de "Futbito", els components de la Batukada van continuar assajant i es van començar a plantejar fer d'aquest grup, que fins llavors era merament per diversió, un grup estable de percussió. Des de llavors es van donar a conèixer a través de la seva pàgina web i els membres del grup de Batukada s'han més que doblat, formant un equip molt més nombrós. Més nombrós i també més seriós, ja que es va començar a pensar en un uniforme (samarreta negra, pantalons blancs i mocador casteller al cap) i un logotip que, des dels inicis, ja s'ha lluit en les seves deu actuacions per tota la comarca. Grans i petits han passejat els seus tambors a Colera, Darnius o Vilabertran, entre d'altres llocs.

Només dir que si algú està interessat a formar part del grup de Batukada de la Colla Castellera de Figueres, només ha de passar pel local d'assaig els dimarts, dijous o dissabtes a la tarda o bé visitar aquesta pàgina web: <http://sites.google.com/site/batukadacastellers/>.



clik'ns

Enginyeria informàtica

DISSENY I APLICACIONS
PROGRAMES A MIDA
SERVEIS WEB

Telèfon 689 37 72 14
Email info@clikns.com

Carrer de la Pau, 14
17600 · Figueres (Girona)

Web www.clikns.com



MAGATZEMS
Puig Giralt
CONFECCIÓ
HOME - DONA
TÈXTEL DE LA LLAR



Pujada del Castell 29-31 - Tel.: 972 504 370
17600 FIGUERES



- TAPISSATS CLÀSSICS
- TOLDOS
- CORTINATGES
- MOSQUITERES

PUJADAS
Tapissers

C/Verge Maria, 2
Tel. i Fax 972 50 17 28
Mòbil 661 828 794
17600 FIGUERES
e-mail: tpujadas@hotmail.es

Gala
IIUM

Tot en il·luminació

C. Col·legi, 36 - Tel. i Fax 972 50 24 57 - 17600 FIGUERES
Web: www.galallum.com - Email: galallum@terra.es

MEVAUTOS

Reparació de l'automòbil

Juan Carlos Morales Villamizar
M^a Eugenia Villalba Ardila

C. Nou, 200
17600 FIGUERES

Tels: 972 512 484 - 619 058 420
Fax: 972 671 315

E-mail: mevautos.co@hotmail.com

La mainada de la colla



- | | | | | |
|----------|----------|------------|------------|----------|
| 1 Victor | 6 Oriol | 11 Emma | 16 Javi | 21 Pep |
| 2 Berta | 7 Pau H. | 12 Queralt | 17 Alba | 22 Joel |
| 3 Benet | 8 Arnau | 13 Pau R. | 18 Pol | 23 Bruna |
| 4 Paola | 9 Elisa | 14 Anna | 19 Martina | 24 Dani |
| 5 Ismael | 10 Lluç | 15 Laia | 20 Oihane | 25 Carla |

Responsables de la mainada

- | | | | | |
|---------|--------|---------|----------|---------|
| 1 Núria | 2 Gori | 3 Gemma | 4 Isaura | 5 Rocio |
|---------|--------|---------|----------|---------|



IMPREMTA PAGÈS

c/ Can Planes, s/n - 17160 ANGLÈS (Girona)
Tel. 972 42 01 07 (6 línies) - Fax 972 42 22 67

info@impremtapages.com

www.impremtapages.com



Servei Oficial
LOEWE-JVC
HITACHI-DMTECH
TEGUI-BTICINO
DIGITAL+

INSTAL·LACIONS - REPARACIONS - TELECOMUNICACIONS
TV - LCD - ANTENES TV/SAT - ICT - VIDEO PORTERS - VEU·IP
ICT - EDIFICIS NOUS / ACTUALS - XARXES INFORMÀTIQUES

C/ Sant Pau, 91 - Tel. 972 50 90 25 - 17600 FIGUERES
Mòbils / Fax Servei: 629723676 - 639635405 - 972509025
www.vilaelectronica.com - e-mail: vila@vilaelectronica.com



MITSUBISHI
ASX
 Desde **18.900€**



Consumo: 5,5-6 l/100km · CO₂: 139-153 g/km

5 AÑOS DE GARANTÍA

Mitsubishi ASX: conduce a otro nivel

Diesel DI-D 150 CV y 116 CV · Gasolina MPI 117 CV · Tracción 4x4 AWC · Bajo consumo y emisiones reducidas · Xenón Super-HID
 Techo panorámico con iluminación LED · Navegador, disco duro 40 GB y cámara de visión trasera.

AM 94 Motor S.A. c/ Ponent, 48. Figueras Tel. 972 677 172
c/ Salvador Dalí, 30. Figueras Tel. 972 672 867
A-7 Sortida Girona Sud (Dr. Joan Torró Cabratosa, 38). Tel 972 400 650



Modelo fotografiado: Mitsubishi ASX 200 DI-D Motion 4WD. Precio promocional del Mitsubishi ASX 160 MPI Challenge válido para Península y Baleares. IVA, IM y transporte incluidos. 3 años de garantía o 100.000 km. Extensión de garantía hasta 5 años sin cargo para operaciones financiadas con MCE Bank y hasta el 30/11/2011. Asistencia 24h en Europa. MCE Bank financiación diseñada para ti. Mitsubishi recomienda lubricantes **REPSOL**

E.I.C.
 EMPORDÀ
 INSPECCIÓ
 I CONTROL

AIGUA · GAS
ELECTRICITAT
AIRE CONDICIONAT
CLIMATITZACIÓ
ENERGIA SOLAR

Av. Salvador Dalí, 62 · 17600 FIGUERES
 Tel. 972 50 52 30 · Fax 972 67 85 13
 info@e-i-c.net
 www.e-i-c.net

Activitats per als més petits de la colla

La nostra mainada ha crescut! No només tenen un any més, sinó que han crescut en quantitat i també en qualitat. En un any els nens i nenes milloren la seva tècnica castellerà però cal destacar que al llarg de la temporada s'han incorporat a la Colla fins a set nous petits castellers que poden gaudir dels castells i també de les activitats lúdiques i d'alguna sorpresa.

PATGE REIAL

El patge reial, aquesta temporada, va arribar ben carregat de regals. La il·lusió dels més petits sempre es fa palesa aquesta jornada tan especial. Es va fer esperar una estona però la mainada va saber esperar i es va divertir cantant nades fins que va arribar el moment màgic.

El patge va entrar per la porta del local saludant tots els presents, especialment els nens i nenes, que l'esperaven amb emoció. Un per un van rebre el seu regal de mans del patge, que fins i tot va portar un regal perquè la mainada s'entretingui durant els assajos.

Tota la mainada va acomiadar el patge amb cançons nadalenques i esperant revivre les mateixes emocions l'any vinent.

COLÒNIES

El mas "El Ginebró" de Vilopriu va ser l'emplaçament escollit per a les colònies del quinzè aniversari. Una casa enmig de la natura on els més petits -i també els monitors- van gaudir d'allò més durant els tres dies de l'estada.

Les colònies es van centrar en el món casteller, és a dir, totes les activitats i jocs de nit tenien alguna relació amb els castells.

El primer dia es va fer una gimcana de descoberta de l'entorn. Els nens es van dividir en dos grups per trobar els monitors en alguna part de la casa i obtenir com a recompensa una part del puzzle de la casa de colònies però, per fer-ho, s'havia de muntar una pinya o fer un pilar estirats a terra. També es va fer un joc de nit en què la mainada havia d'aconseguir robar als monitors una faixa, un mocador i altres parts de la indumentària castellerà.

El dia següent, van fer un mural sobre els 15 anys de la

Colla, se'ls va preparar un trivial casteller, gimcanes i, a la nit, un joc de mòmies en què, cadascun dels monitors, amagats al bosc que envolta la casa, tenia una peça d'un ninot casteller que van haver de completar.

La piscina va ser un element molt important al llarg de les colònies. El sol va picar amb força i calia refrescar-se i, com no podia ser d'una altra manera, es van fer pilars, poms de dalt i petits castells dins l'aigua.

AQUA BRAVA

Com cada any, la Colla va anar al parc aquàtic Aqua Brava a Roses. El temps, en aquest cas, no va acompanyar gaire però la mainada, i també els més grans, van passar una jornada divertida lliscant pels tobogans, la piscina d'ones, el jacuzzi i els saltants d'aigua del parc.



foto: Colònies 2011 a Vilopriu

La Diputació de Girona ha reformat aquest teatre

La Diputació fomenta les **arts escèniques** al teu municipi, gestiona les intervencions en el **patrimoni monumental**, vetlla per la conservació i promoció del **patrimoni fotogràfic**, ofereix recursos per a la construcció i adequació de **biblioteques**, i també per a les **edicions locals**.

La Diputació presta serveis directes als municipis perquè el teu ajuntament pugui oferir-te el que necessites.

Helena, 25 anys
Teatre Municipal de Roses

D



www.ddgi.cat

iD info
DIPUTACIO
Butlletí electrònic
de la Diputació de Girona



Diputació de Girona
www.ddgi.cat

221
municipis

D

Tots els castells de set 2011



4d7 Bescanó 10/04/2011



3d7 Bescanó 10/04/2011



4d7 Figueres 08/05/2011



3d7 Figueres 08/05/2011



4d7 Esplugues 12/06/2011



3d7 Esplugues 12/06/2011



3d7 Figueres 26/06/2011



4d7 Figueres 26/06/2011



3d7 Vilabertran 2/10/2011



3d7 Figueres 09/10/2011



4d7a Figueres 09/10/2011



4d7 Figueres 09/10/2011



4d7 Cerdanyola 16/10/2011



4d7 Barcelona 23/10/2011



3d7 Barcelona 23/10/2011



3d7 Figueres 06/11/2011



4d7 Figueres 06/11/2011



3d7a Figueres 06/11/2011

Ofrena a la Salut de Terrades

Com cada any la Colla Castellera de Figueres inicia oficialment la temporada de castells fent una ofrena a la patrona de l'Empordà



ASSESSORIA EMPORDÀ, S.L.

ASSESSORIA FISCAL - LABORAL
COMPTABLE
ASSEGUANCES GENERALS

Pujada del Castell, 45 - Entl. 3
17600 FIGUERES (Girona)
fiscal@assessoriaemporda.com

Tel. 972 67 87 70
Fax 972 67 88 79
Tel. mòb 676 95 59 02



**INFORM@TICA
FIGUERES**

C/ Nou, 148 - 17600 FIGUERES (Girona)
Tel. 972 503 062
www.infimont.com



Tramuntxaneta revista de la colla castellera de Figueres 41

9 AUTOMECHANIC

FIGUERES

cl Sant pau, 129
17600 Figueres

Girona



tel: 972501679
mbl: 600744615
650538961

TALLER MULTIMARCA ESPECIALITZAT EN KIA

OPTICA FIGUERES

ALEJANDRO A. ADAGLIO

LENTES DE CONTACTO

FIGUERES - Sant Pau, 5 - Teléfono 972 50 28 64

PROMO: **2x1**

(Montura + Lentes graduadas)

PINTURES L'ALBERA, S.L.

**ESPECIALISTES EN TOT TIPUS DE PINTURES
VESTUARI I MATERIAL DE PROTECCIÓ LABORAL I PUBLICITARI**

PINTURES L'ALBERA SL CARRETERA DE BESALÚ 31 17740 VILAFANT
TEL 972 67 56 29 - correu@pinturesalbera.com

SOM ELS DE LA FAÇANA GROGA

Ramser
piscines

Ja ha arribat la tardor!

És l'hora d'hivernar la seva piscina i mantenir l'aigua per la propera temporada.

Estem al seu servei!

C/ Empordà, 12
Tel. 972 50 34 41
Fax 972 50 25 39
17600 **FIGUERES** (Girona)

- Filtres de Piscina
- Grups d'Aigua a Pressió
- Manteniment de Piscines
- PISCINES "Sistema GUNITE"
- Productes pel Tractament d'Aigua
- Descalcificacions d'Aigua



ECONOMISTES I ADVOCATS

Grup amb 70 assessories a tot Espanya
Més de 20 anys d'experiència al servei de les empreses de la comarca

Laboral - Fiscal - Comptable - Legal - Auditoria - Corredoria d'Assegurances - Gestió de Qualitat / ISO - Recursos Humans - Protecció de dades - Tràmits - Ajudes i Subvencions

www.tax.es

TAX Figueres. C/ Alemanya nº14 (Recinte Firal) · 17600 Figueres (Girona) · Tel. 972 67 41 77 · central@tax.es
TAX CONSULTORS Roses. C/ Pescadors nº 28-30 · 17480 Roses (Girona) · Tel. 972 153 725 · roses@tax.es

El concurs de castells de Tarragona

El concurs de castells de Tarragona se celebra actualment el diumenge del primer cap de setmana d'octubre dels anys parells, a la plaça de braus, actualment anomenada Tarraco Arena Plaça.

La primera edició se celebrà l'any 1932, i es va repetir l'any 1933, però no tingué continuïtat fins a l'any 1952 data a partir de la qual se celebraren biennalment tres concursos ininterromputs. Els anys 1970 i 1972 es tornaren a celebrar concursos a Tarragona, però no fou fins a 1980 que es consolidà plenament, i s'ha celebrat sense interrupcions fins avui.

Les bases del concurs de castells de Tarragona determinen una puntuació concreta pels castells, en funció de la seva dificultat. Els castells carregats puntuen menys que els castells descarregats, i es resten punts de penalització per diferents conceptes. La suma dels tres millors castells determina una classificació final, en funció de la qual les colles reben premis en metàl·lic i una copa per al vencedor. Un jurat vetlla per l'aplicació correcta de les normes del concurs.

Al concurs de Tarragona, organitzat pel Consell Municipal de Castells, hi eren convidades tradicionalment totes les colles del món casteller, però des de l'edició de l'any 1996, a causa de la quantitat creixent de colles, l'organització convida les quatre colles locals i totes aquelles que han descarregat el 3 de 8 abans de Sant Joan de l'any de concurs, completant el cartell amb les millors colles del món casteller fins a assolir una participació de 18 colles.

La vessant competitiva del concurs (que per a molts castellers contradiu l'esperit de germanor que hauria d'imparar en els castells), la celebració en un recinte tancat i de pagament, el fet que els castells només es valorin segons una taula de punts i que hi hagi d'haver un jurat que els "puntuï", provoca en certs àmbits una polèmica important, que porta a colles de primera línia com els Minyons de Terrassa i els Bordegassos de Vilanova a renunciar a la participació i fer-ne bandera. La resta però, l'accepten i preparen el concurs amb ganes i il·lusió.

Any	Colla guanyadora	Any	Colla guanyadora
1932	Colla Vella dels Xiquets de Valls	1988	Colla Joves Xiquets de Valls
1933	Colla Nova dels Xiquets de Valls	1990	Colla Joves Xiquets de Valls
1952	Muixerra de Valls	1992	Colla Joves Xiquets de Valls
1954	Colla Vella dels Xiquets de Valls	1994	Colla Vella dels Xiquets de Valls
1956	Colla Vella dels Xiquets de Valls	1996	Castellers de Vilafranca
1970	Nens del Vendrell	1998	Castellers de Vilafranca
1972	Castellers de Vilafranca	2000	Colla Vella dels Xiquets de Valls
1980	Colla Joves Xiquets de Valls	2002	Castellers de Vilafranca
1982	Colla Vella dels Xiquets de Valls	2004	Castellers de Vilafranca
1984	Colla Vella dels Xiquets de Valls	2006	Castellers de Vilafranca
1986	Colla Vella dels Xiquets de Valls	2008	Castellers de Vilafranca
		2010	Castellers de Vilafranca



Pneumàtics · Remolcs
Mecànica ràpida

C/ Nou, 237 - 17600 FIGUERES
Tel. 972 505 666 - Fax 972 675 257
info@tot-rodo.com - www.tot-rodo.com
Mòbil 699 694 768



PNEUMÀTICS I MECÀNICA RÀPIDA

C/ Willy Brandt, 21 - Polig. Torremirona - 17190 SALT
Tel. 972 235 788 - Fax 972 245 115
josepmaria@tyrecat.cat - www.tyrecat.cat
Mòbil 615 070 856



MICHELIN

GOODYEAR

DUNLOP

BRIDGESTONE



Gaudeixi a casa del millor
café espresso



Tot Espresso i Lavazza Blue
li apropen el sabor de l'autèntic café espresso italià
Aprofiti la nostra oferta i emportis
una màquina Lavazza Blue per només **100 euros***

* L'oferta inclou la màquina Lavazza Blue LB 800.

TOT
ESPRESSO
COFFEE SYSTEMS

Sant Domènec, 15 (travessera c. Peralada / c. Muralla)
17600 Figueres (Girona) · Tel. 972 51 49 63 · Fax 972 50 15 89
www.totespresso.com · e-mail: info@totespresso.com



MÉS POMÉS POMÉS POMÉS
ES POMÉS POMÉS POMÉS
POMÉS POMÉS POMÉS
OMÉS POMÉS POMÉS
MES POMÉS POMÉS
SPOMÉS POMÉS POMÉS
POMÉS POMÉS POMÉS

**POMÉS
i FILLS**

Més d'un segle
dedicats a la pell

POMÉS i FILLS
C/ St. Josep Sol d'Isern, 26 | 17600 FIGUERES
Tel. 972 50 12 03 | Fax 972 54 69 40
www.pomesifills.com | botiga@pomesifills.com

Garnatcha

Carnisseria - Xarcuteria

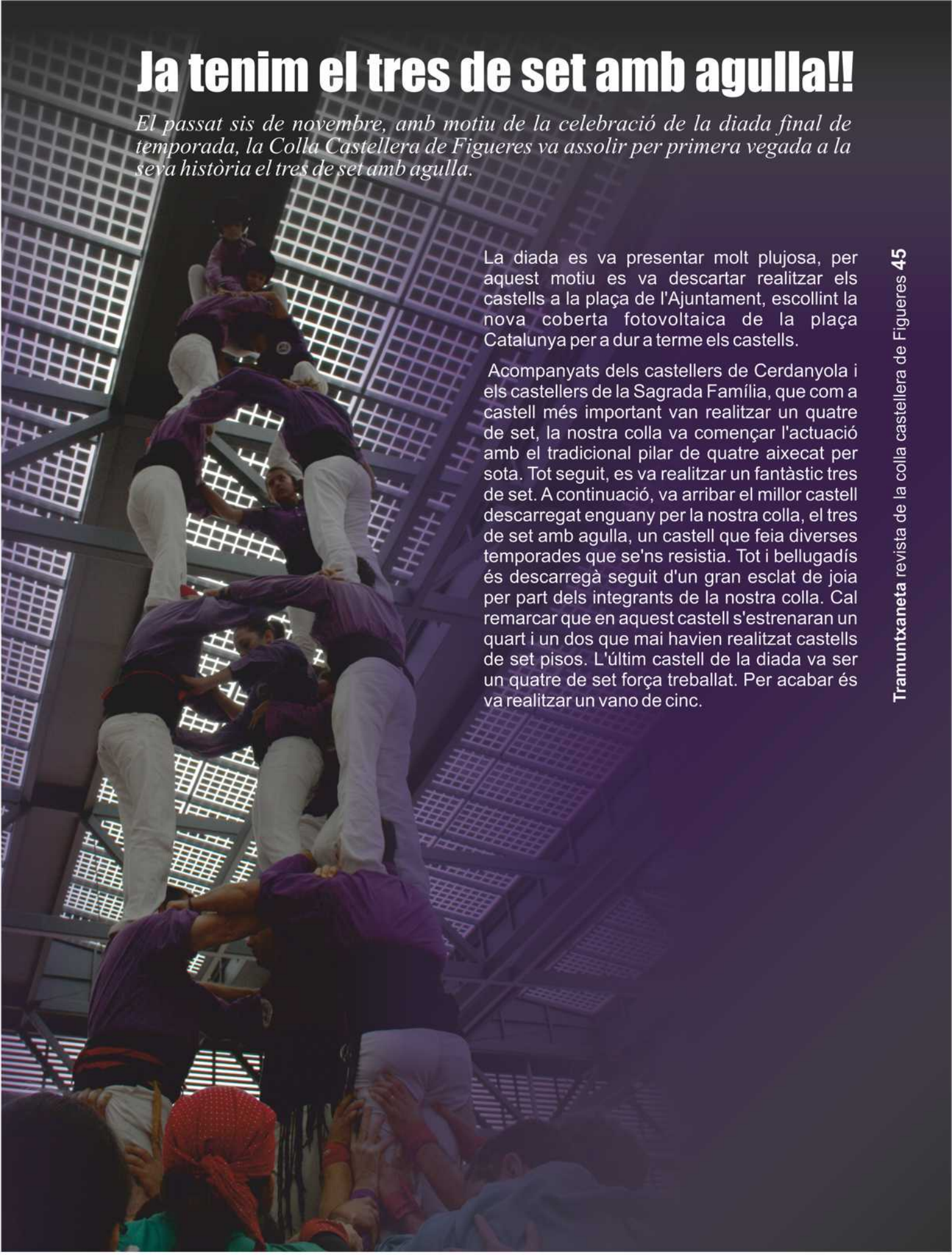
c/Tints 3 Figueres
972 50 02 81
garnatcha@gmail.com

Ja tenim el tres de set amb agulla!!

El passat sis de novembre, amb motiu de la celebració de la diada final de temporada, la Colla Casteller de Figueres va assolir per primera vegada a la seva història el tres de set amb agulla.

La diada es va presentar molt plujosa, per aquest motiu es va descartar realitzar els castells a la plaça de l'Ajuntament, escollint la nova coberta fotovoltaica de la plaça Catalunya per a dur a terme els castells.

Acompanyats dels castellers de Cerdanyola i els castellers de la Sagrada Família, que com a castell més important van realitzar un quatre de set, la nostra colla va començar l'actuació amb el tradicional pilar de quatre aixecat per sota. Tot seguit, es va realitzar un fantàstic tres de set. A continuació, va arribar el millor castell descarregat enguany per la nostra colla, el tres de set amb agulla, un castell que feia diverses temporades que se'ns resistia. Tot i bellugadís és descarregà seguit d'un gran esclat de joia per part dels integrants de la nostra colla. Cal remarcar que en aquest castell s'estrenaran un quart i un dos que mai havien realitzat castells de set pisos. L'últim castell de la diada va ser un quatre de set força treballat. Per acabar és va realitzar un vano de cinc.



Vine a saltar!
Ven a saltar!
Viens sauter!
Come and jump!

Photo by Bruno Broken

skydive empuriabrava

Vols ser casteller?

Edat: no importa l'edat que tinguis. Totes les edats són bones per aprendre a fer castells.

Pes i talla: TOTHOM pot formar part de la nostra colla, no importa ser alt, baix, prim o gros. Segur que tens un lloc assegurat en un castell, a pinya o a tronc.

Quota: FER CASTELLS ÉS GRATUÏT. A més a més, la Colla Casteller de Figueres es fa càrrec del preu de la camisa, només cal comprar la faixa i tenir uns pantalons blancs per a les actuacions.

Mainada: La mainada també fa castells. Els menors d'edat, en cap cas estan obligats a pujar en els castells, si el nen o nena no ho vol o si els pares o tutors legals no ho autoritzen.

Activitats: la majoria de les activitats extracastelleres són GRATUÏTES o bé tenen un preu molt reduït.

Desplaçaments: si ens desplaçem a pobles propers ho fem amb cotxes particulars; si els desplaçaments són fora de la nostra comarca hi anem amb autobús, sense cap cost per als castellers.

Assaigs: L'assaig principal el fem els divendres de 20.30 a 22.30 h al local de la Colla Casteller de Figueres. Ens pots trobar al c/ Via Làctea s/n (davant el parc de bombers). També assagem els dimecres de 20.00 a 22.00. No és obligatori assistir a tots els assaigs; els castellers vénen els dies que poden.

Actuacions: La temporada va del mes de març al mes de novembre. Normalment actuem entre dues i tres vegades al mes. Així com als assaigs, la gent ve a les sortides que pot.

Com podeu veure, no és gens complicat formar part de la nostra colla, només cal tenir ganes de gresca, conèixer gent i participar en una activitat per a totes les edats.



www.gagi.cat

ANÀLISIS CLÍNICS A FIGUERES

De dilluns a divendres
de 8,00 a 12,00 h
c.Nou, 26. Tel. 972 67 88 59
www.gagi.cat

Tel. d'atenció al client
972 41 40 40

VOLS EN AVIONETA

airempuriabrava

VUELOS EN AVIONETA

PLEASURE FLIGHTS

PROMENADES AÉRIENNES

RUNDFLÜGE



photo: www.brunokken.com

airempuriabrava

2011
EXCURSIONS AÉRIES
EXCURSIONES AÉREAS
JOYRIDES
RUNDFLÜGE
PROMENADES AERIENNES

Treballs Aeris – Escola de Pilots – Aeròdrom d'Empuriabrava

DESTINACIONS - DESTINOS - DESTINATIONS - RUNDFLÜGE NACH

	ROSES	L'ESCALA	CADAQUES	ILLES MEDES o CAP DE CREUS
	<u>7 Minuts*</u>	<u>15 Minuts*</u>	<u>20 Minuts*</u>	<u>25 Minuts*</u>
1 Pax	39 €	71,70 €	95 €	117,10 €
2 Pax	50,50 €	93,40 €	123,10 €	151,40 €
3 Pax	63 €	118,60 €	153,40 €	188,80 €

*Temps aproximat de vol – Tiempo aproximado de vuelo – Approximate flying time – Temps approximatif du vol – Ungefähre Flugzeit

Tots els dies – Todos los días – Everyday – Tous les jours – Jeden Tag
Tel.: +34 972 45 01 11 - www.skydiveempuriabrava.com

SOPA DE LLETRES

En aquesta sopa de lletres cal que trobeu els mots castellers indicats amb les fletxes

A	O	T	X	E	X	O	R	F	B	O	N	X	E	T	R
B	S	U	X	E	P	R	F	A	O	T	S	U	X	E	S
E	O	N	T	E	Q	A	L	O	H	L	Z	S	A	C	E
X	A	E	B	O	N	X	E	T	R	I	R	T	R	E	O
B	R	N	T	R	O	U	N	C	L	O	P	E	F	I	C
X	A	X	A	S	D	F	L	K	O	I	N	B	E	T	R
E	R	A	Q	E	T	U	P	O	L	N	S	E	D	R	H
I	T	N	E	T	R	G	S	P	O	Z	M	A	N	C	S
W	E	E	A	C	O	T	X	A	D	O	R	W	I	T	R
A	S	T	A	J	O	P	G	L	F	E	R	T	U	S	A
L	O	A	L	O	U	T	E	R	N	T	F	G	C	A	I
G	E	R	T	O	U	N	E	A	Z	O	P	T	F	Z	E
Z	O	P	S	D	V	P	O	S	L	H	G	T	C	A	O
Q	A	L	P	O	V	Z	T	S	O	S	O	D	G	E	R
X	A	W	T	E	S	N	F	O	S	E	N	J	Q	U	R
P	B	O	S	A	D	R	E	Z	H	S	M	A	P	E	X
G	A	T	R	P	O	T	B	O	G	S	U	P	E	Z	A
A	Z	G	R	A	L	L	E	R	Q	A	X	G	U	F	Z
E	D	A	Y	T	R	O	P	F	A	B	E	R	U	T	P
O	A	N	P	B	O	S	A	D	R	E	Z	H	S	M	A
N	I	P	B	O	F	A	D	R	A	C	P	B	O	S	A
P	P	B	O	S	A	D	R	E	D	N	Q	A	L	P	O
P	O	S	L	H	G	T	C	A	O	O	Z	O	P	S	D
A	J	O	P	G	L	F	E	R	U	R	P	B	O	S	A
T	R	O	U	N	C	L	O	P	E	T	A	S	D	F	



l'acudit

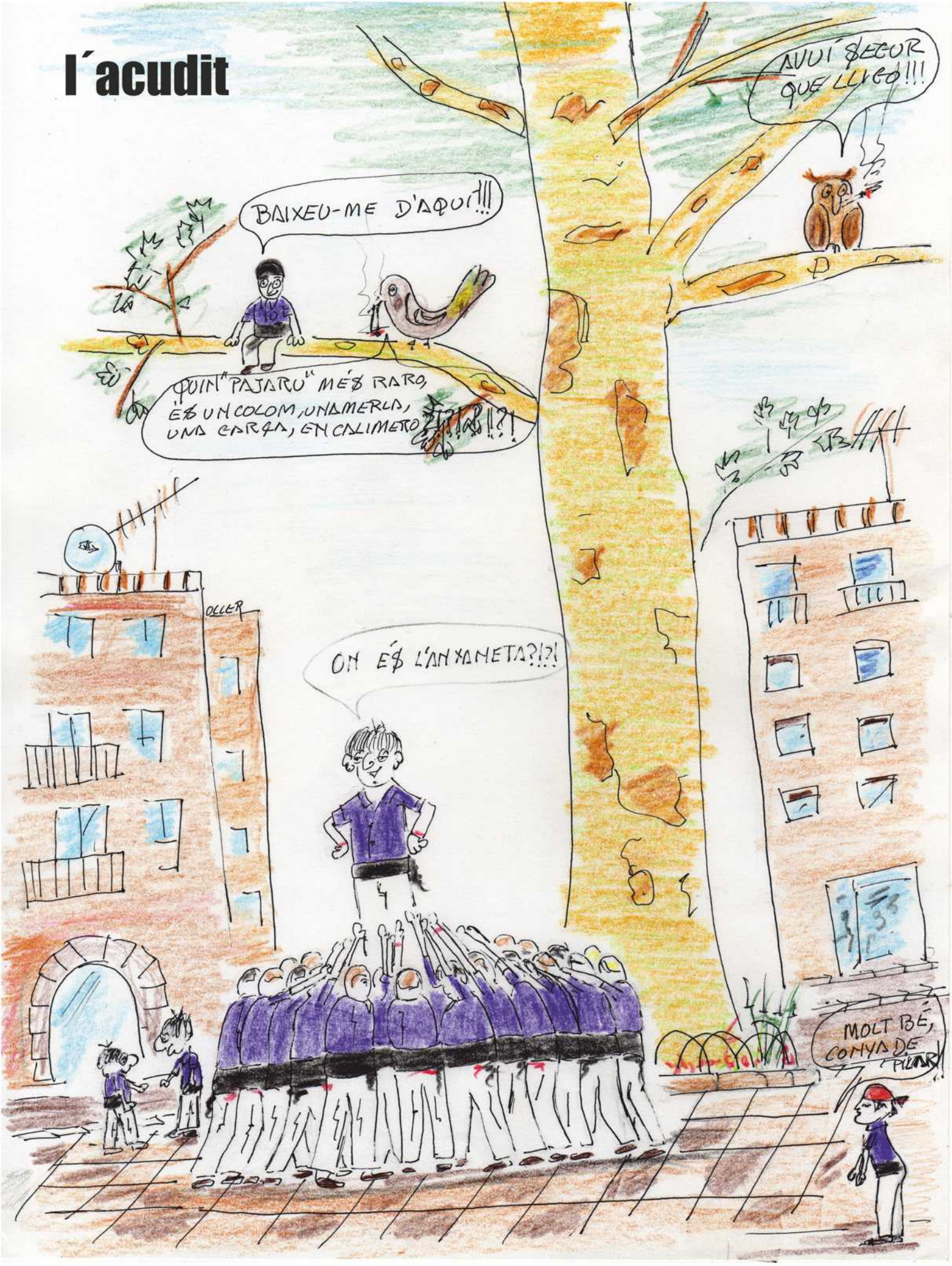
BAIXEU-ME D'AQUÍ!!!

QUIN "PAJARU" M'ÉS RAR,
ÉS UN COLOM, UNA MERLA,
UNA CARGA, EN CALIMERO

AUUI SECUR
QUE LLIGO!!!

ON ÉS L'ANYAMETA?!?!

MOLT BÉ,
CONYA DE
PLENR





Quan es converteix
en icona una marca?

La nova
gamma Jeep
ara més
a prop teu.



1941  2011

Ara tota la gamma Jeep al teu concessionari Garatge Sala.

Jeep

Emissions de CO₂ gamma Jeep de 161 a 327 gr/km. Consum combinat gamma Jeep de 6,1 a 14,1 l/km.

GaratgeSALA

Polígon Industrial de Santa Llogaia · Ctra. N-II, km 1,55
SANTA LLOGAIA D'ÀLGUEMA (FIGUERES) · Tel 972 50 20 77
www.garatgesala.com



CASTELLERS DE FIGUERES